

LISTWA PRZYPODŁOGOWA CLASSIC PREMIUM®

CLASSIC PREMIUM® SKIRTING BOARD

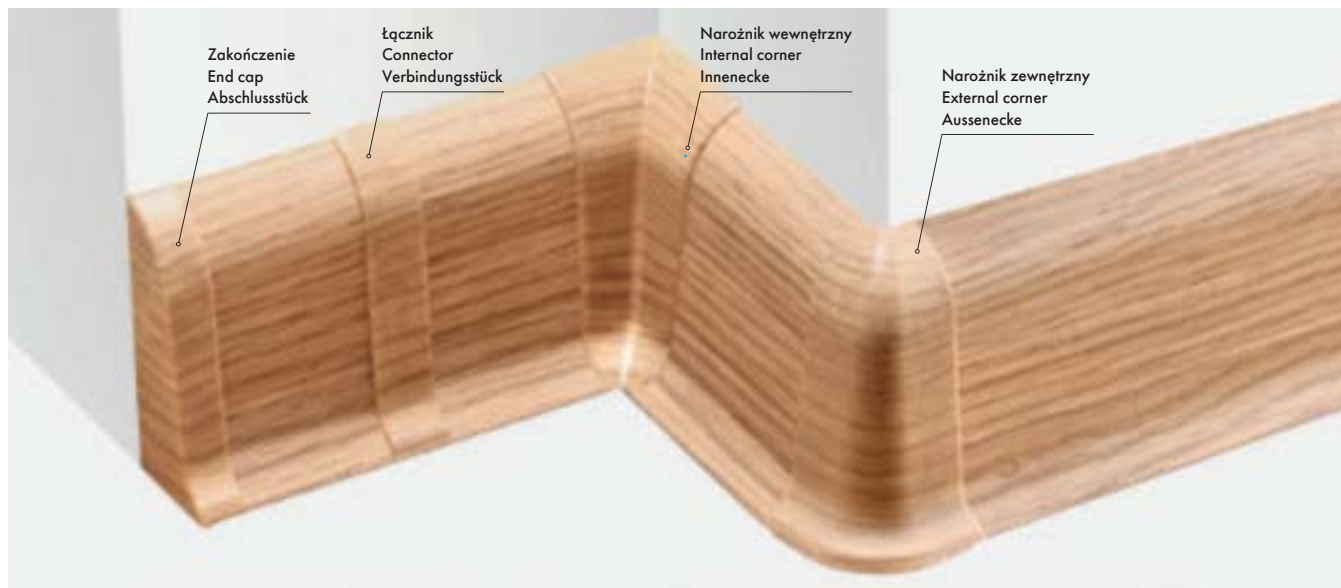
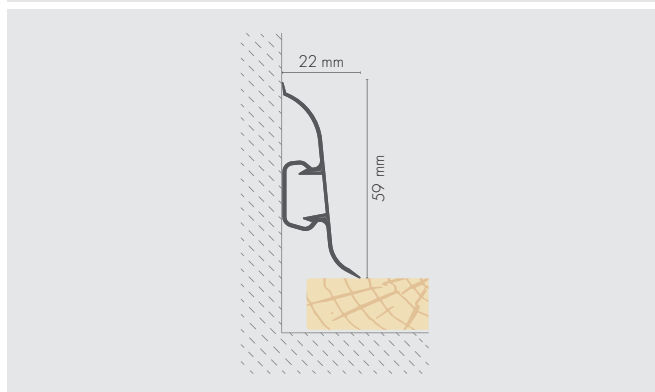
CLASSIC PREMIUM® SOCKELLEISTE

PVC



Classic Premium®

PVC





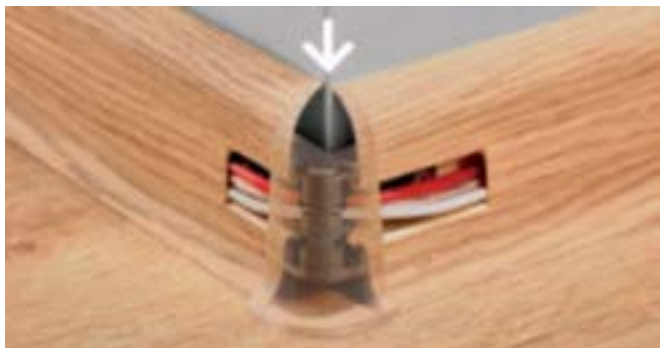
Elastyczne krawędzie uszczelniają połączenia listwy.
Flexible edges seal the joints of skirting boards.
Flexible Kanten dichten die Leistenkanten ab.



Opcjonalna osłodka taśmy LED. Transparentna lub mleczna.
With an optional LED strip cover. Transparent or frosted.
Optionale LED-Streifenabdeckung. Transparent oder milchweiß.



Listwa wykonana z wysokogatunkowego tworzywa, odpornego na uderzenia.
Narożnik zewnętrzny odporny na wypadanie.
This skirting board is made of high-quality, impact-resistant plastic.
An outer corner which does not fall out.
Die Sockelleiste ist aus hochwertigem, schlagfestem Kunststoff gefertigt.
Die Außenecke verhindert das Herausfallen.



Narożnik zewnętrzny nasuwany od góry na RAK, wcześniej zamocowany wkrętami do ściany.
A slipped-on external corner for placing over CRAB from above, which is first fixed to the wall with screws.
Die Außenecke wird von oben über das Befestigungselement RAK gesteckt, das zuvor mit Schrauben an der Wand befestigt wurde.



Montaż/ Installation/ Montage



Na kołki rozporowe
Wall plug installation
Mit Dübeln



Na klej
Adhesive installation
Mit Kleber

000	Transparentny Transparent Transparent	TR	2,50	605307***	20
001	Mleczny Milky Milchweiß	ML	2,50	606939***	20

*** Outlet



Łącznik narożnika zewnętrznego
Outer corner connector
Verbinder der Außenecke



RAK



685019



10



250

Zastosowanie RAKA zwiększa wytrzymałość narożnika zewnętrznego na uderzenia i zapobiega jego wypadaniu. Możliwość prowadzenia okablowania przez RAK.

The use of CRAB increases the impact resistance of the external corner and prevents it from falling out. Possibility of running cabling through the CRAB.
Die Verwendung von RAK erhöht die Stoßfestigkeit der Außenecke und verhindert ihr Herausfallen. Es besteht die Möglichkeit, Kabel durch den RAK zu führen.



Classic Premium®



																
9003	LM	2,2 m	839894	40	664434	2	300	663666	2	200	674297	2	100	672293	2	250
9005	LM	2,2 m	840890	40	664441	2	300	663673	2	200	674303	2	100	672309	2	250
068	LM	2,2 m	840418	40	664267	2	300	663499	2	200	674082	2	100	672088	2	250
072	LM	2,2 m	840425	40	664304	2	300	602238	2	200	674129	2	100	672125	2	250
078	LM	2,2 m	840432	40	638602	2	300	639173	2	200	674181	2	100	672187	2	250
084	LM	2,2 m	840456	40	638619	2	300	639180	2	200	674242	2	100	672248	2	250
088	LM	2,2 m	840470	40	664427	2	300	663659	2	200	674280	2	100	672286	2	250
079	LM	2,2 m	840449	40	664359	2	300	663581	2	200	674198	2	100	672194	2	250
085	LM	2,2 m	840463	40	638626	2	300	639197	2	200	674259	2	100	672255	2	250
101	LM	2,2 m	840487***	40	638695***	2	300	639265***	2	200	674419***	2	100	672415***	2	250
105	LM	2,2 m	840494***	40	638725***	2	300	639296***	2	200	674457***	2	100	672453***	2	250
106	LM	2,2 m	840500***	40	638732***	2	300	639302***	2	200	674464***	2	100	672460***	2	250
107	LM	2,2 m	839979	40	638749	2	300	639319	2	200	674471	2	100	672477	2	250
108	LM	2,2 m	840029	40	638756	2	300	639326	2	200	674488	2	100	672484	2	250
116	LM	2,2 m	840517	40	664571	2	300	663802	2	200	674563	2	100	672569	2	250
122	LM	2,2 m	840524***	40	638763***	2	300	639333***	2	200	674907***	2	100	675935***	2	250
126	LM	2,2 m	840883	40	664663	2	300	663895	2	200	628627	2	100	628306	2	250
127	LM	2,2 m	840531***	40	664670***	2	300	663901***	2	200	628634***	2	100	628313***	2	250
132	LM	2,2 m	840043	40	664724	2	300	663956	2	200	628689	2	100	628368	2	250
134	LM	2,2 m	840548	40	638770	2	300	639340	2	200	628702	2	100	628382	2	250
135	LM	2,2 m	840555	40	664748	2	300	663970	2	200	628719	2	100	628399	2	250
137	LM	2,2 m	840562	40	664762	2	300	663994	2	200	628733	2	100	628412	2	250
141	LM	2,2 m	839900	40	664809	2	300	664038	2	200	633225	2	100	633621	2	250
142	LM	2,2 m	840050	40	664816	2	300	664045	2	200	633232	2	100	633638	2	250
145	LM	2,2 m	840876	40	664847	2	300	664076	2	200	633263	2	100	633669	2	250
151	LM	2,2 m	839986	40	664908	2	300	664137	2	200	633324	2	100	633720	2	250
154	LM	2,2 m	839962	40	664939	2	300	664168	2	200	633355	2	100	633751	2	250
157	LM	2,2 m	840005	40	648335	2	300	648380	2	200	633386	2	100	633782	2	250
158	LM	2,2 m	839917	40	681837	2	300	681844	2	200	633393	2	100	681851	2	250
159	LM	2,2 m	840586***	40	681875***	2	300	681868***	2	200	633409***	2	100	633805***	2	250
163	LM	2,2 m	840593	40	648342	2	300	648397	2	200	604423	2	100	604300	2	250
175	LM	2,2 m	840616	40	647475	2	300	647499	2	200	690341	2	100	690242	2	250
176	LM	2,2 m	840623	40	648359	2	300	648403	2	200	690358	2	100	690259	2	250
179	LM	2,2 m	840630***	40	647482***	2	300	647505***	2	200	699719***	2	100	647468***	2	250
156	LM	2,2 m	840579	40	664953	2	300	664182	2	200	633379	2	100	633775	2	250
181	LM	2,2 m	840654	40	686627	2	300	686634	2	200	699733	2	100	681059	2	250
189	LM	2,2 m	840661	40	680823	2	300	680724	2	200	699818	2	100	681110	2	250
194	LM	2,2 m	840067	40	689987	2	300	669910	2	200	699863	2	100	688133	2	250
196	LM	2,2 m	840678	40	680847	2	300	680748	2	200	699887	2	100	680892	2	250
199	LM	2,2 m	840685	40	681615	2	300	681660	2	200	699917	2	100	681561	2	250
200	LM	2,2 m	840692***	40	680854***	2	300	680755***	2	200	699924***	2	100	680908***	2	250
201	LM	2,2 m	840708	40	681479	2	300	681455	2	200	681448	2	100	681462	2	250
205	LM	2,2 m	840715***	40	626135***	2	300	626142***	2	200	626159***	2	100	626166***	2	250
206	LM	2,2 m	840722***	40	687877***	2	300	687730***	2	200	688195***	2	100	688010***	2	250
207	LM	2,2 m	840739***	40	687884***	2	300	687747***	2	200	688201***	2	100	688027***	2	250
208	LM	2,2 m	840746	40	687891	2	300	687754	2	200	688218	2	100	688034	2	250
216	LM	2,2 m	840753***	40	688430***	2	300	688461***	2	200	688492***	2	100	688522***	2	250
220	LM	2,2 m	840760	40	612862	2	300	612886	2	200	612909	2	100	612923	2	250
226	LM	2,2 m	840784	40	612831	2	300	612824	2	200	612855	2	100	612848	2	250
237	LM	2,2 m	840012	40	669774	2	300	671029	2	200	671227	2	100	671548	2	250
238	LM	2,2 m	840074	40	669781	2	300	671036	2	200	671234	2	100	671555	2	250

																
239	LM	2,2 m	839993	40	669897	2	300	671043	2	200	671258	2	100	671562	2	250
245	LM	2,2 m	840791	40	613319	2	300	613340	2	200	613371	2	100	613401	2	250
246	LM	2,2 m	840807	40	609701	2	300	609718	2	200	609725	2	100	609732	2	250
268	LM	2,2 m	839948	40	670008	2	300	671050	2	200	671265	2	100	671586	2	250
269	LM	2,2 m	840814***	40	602832***	2	300	603525***	2	200	603839***	2	100	604034***	2	250
272	LM	2,2 m	840401***	40	602863***	2	300	603556***	2	200	603914***	2	100	604065***	2	250
275	LM	2,2 m	840821***	40	602894***	2	300	603587***	2	200	603945***	2	100	604256***	2	250
319	LM	2,2 m	840845***	40	845543***	2	300	845550***	2	200	845567***	2	100	845574***	2	250
336	LM	2,2 m	840852***	40	654176***	2	300	654190***	2	200	654213***	2	100	654237***	2	250

** Na zamówienie / On request / Auf Anfrage *** Outlet



ZAPOZNAJ SIĘ Z NASZYM PIKTOGRAMAMI

GET FAMILIAR WITH OUR PICTOGRAMS

MACHEN SIE SICH MIT UNSEREN PIKTOGRAMMEN VERTRAUT

MATERJAŁ/ MATERIAL/ MATERIAL

 Polistyren ekstrudowany Extruded polystyrene Extrudiertes polystyrol	 Stal nierdzewna Stainless steel Edelstahl	 Drewno Wood Holz
 Aluminium Aluminium Aluminium	 Mosiądz Brass Messing	 Struktura drewna 3D 3D wood texture 3D - Holzstruktur
 Polichlorek winylu Polyvinyl chloride Polyvinyl chlorid	 MDF MDF MDF	

POZOSTAŁE/ OTHERS/ SONSTIGE

 Produkt do podłóg LVT A product for LVT flooring Produkt für LVT-Bodenbeläge	 Akcesoria Accessories Zubehör	 Produkt przeznaczony do malowania Product intended for painting Für Malerarbeiten bestimmtes Erzeugnis
 Profil oświetleniowy Lighting profile Beleuchtungsprofil	 Max. pokrycie dylatacji Max. expansion joint coverage Max. Fugenabdeckung	 Cięcie za pomocą piły z drobnymi ząbkami Cutting with a fine-toothed saw Schneiden mit einer feinzahnigen Säge
 Z surowców naturalnych Made from natural materials Aus natürlichen Ressourcen	 Produkt do użytku wewnątrz i na zewnątrz Product for indoor and outdoor use Produkt für den Innen- und Außenbereich	 Cięcie za pomocą pilarki ukosowej Cutting with a mitre saw Schneiden mit einer Gehrungssäge
 Profil do wyginania A profile for bending Biegeprofil	 Montaż Assembly Montage	 Cięcie za pomocą gilotyny Guillotine cutting Schneiden mit der Guillotine
 Klasa ścieralności Abrasion class Abriebfestigkeitsklasse	 Produkt nie nadaje się do malowania The product is not suitable for painting Das Produkt ist nicht zum Streichen geeignet	 Kod QR - szczegółowa instrukcja montażu QR code - detailed assembly instructions QR-Code - ausführliche Installationsanleitung
 Do ogrzewania podłogowego For underfloor heating Für Fußbodenheizung		

SYMBOLE LOGISTYCZNE/ LOGISTICS SYMBOLS/ LOGISTISCHE SYMBOLE

 Ilość w opakowaniu jednostkowym Quantity per unit pack Menge pro Packung	 Kolor lub deseń produktu Product colour or design Produktfarbe oder - design	 Listwa/ profil Strip/Profile Leiste/Profil	 Zakończenie lewe Left-hand end cap Linksseitiges Abschlussstück
 Ilość w opakowaniu zbiorczym Quantity per bulk package Menge pro Sammelverpackung	 Długość produktu Product length Produktlänge	 Narożnik zewnętrzny External corner Außenecke	 Zakończenie prawe Right-hand end cap Rechtsseitiges Abschlussstück
 Ilość na paalecie Pallet quantity Anzahl pro Palette	 Wysokość produktu Product height Produkthöhe	 Narożnik wewnętrzny Internal corner Innenecke	 Komplet zakończeń Set of end caps Abschlussstücke Komplett
 Pojemność jednostkowa Unit volume Volumen	 Grubość produktu Product thickness Produktdicke	 Łącznik Connector Verbindungsstück	 Narożnik MDF MDF corner MDF-Ecke

ZAPOZNAJ SIĘ Z NASZYM PIKTOGRAMAMI

GET FAMILIAR WITH OUR PICTOGRAMS

MACHEN SIE SICH MIT UNSEREN PIKTOGRAMMEN VERTRAUT

EFEKT WYKOŃCZENIA PRODUKTÓW/ TYPES OF PRODUCT FINISHES/ VEREDELUNG

AM Produkt anodowany - matowy Anodised product – matt Eloxiertes Produkt - matt	LS Lakier satynowy Satin lacquer Lack satiniert	BM Produkt barwiony w masie - matowy Full body coloured product - matt Einfarbiges Produkt - matt
CP Chrom połysk Chrome gloss Chrom glanzend	OT Okleina połmat Foil with wood structure Folie mit Holzstruktur	BP Produkt barwiony w masie - połysk Full body coloured product - gloss Einfarbiges Produkt - glanzend
D Produkt do malowania matowy Product for painting, matt Produkt zum Streichen, matt	PB Stal nierdzewna naturalna Natural stainless steel Edelstahl natürlich	FP Folia połysk Gloss foil Folie glanzend
FM Folia matowa Matt foil Folie matt	SZ Stal nierdzewna szczotkowana Brushed stainless steel Edelstahl geburset	LM Lakier matowy Matt lacquer Matlackierung
LT Lakier połmat Semi-gloss lacquer Lack halbmatt	AP Produkt anodowany - połysk Anodised product – gloss Eloxiertes Produkt - glanzend	LP Lakier połysk Gloss lacquer Lack glanzend
MM Malowanie proszkowe - matowe Powder coating - matt Pulverbeschichtung - matt	MP Malowanie proszkowe - połysk Powder coating - gloss Pulverbeschichtung - glanzend	OM Okleina mat Foil with wood finishes Folie mit Holzoptik
S Wykończenie surowe Raw finish Rohe Oberfläche	SP Polerowane aluminium lub miedź Polished aluminium or brass Poliertes Aluminium oder Messing	VP Wysoki połysk - stal nierdzewna Stainless steel - high gloss Hochglanz - Edelstahl
PB Lakier wysoki połysk High-gloss lacquer Hochglanz-Lack		

WARUNKI UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW

CONDITIONS OF USE OF THE PRODUCTS

VERWENDUNGSBEDINGUNGEN FÜR DIE PRODUKTE

W trosce o Twoje zdrowie, bezpieczeństwo oraz długą żywotność produktów firmy Cezar przygotowaliśmy ogólne porady dotyczące montażu i użytkowania naszych wyrobów. W szczególności należy pamiętać, że:

- elementy wykończeniowe (listwy PVC, profile aluminiowe i mosiężne ze stali nierdzewnej) należy chronić przed zabrudzeniem materiałami mokrymi (beton, zaprawa, klej, fugi do płytek itp.) stosowanymi w przemyśle budowlanym, np.:
w przypadku zabrudzenia należy niezwłocznie zmyć zanieczyszczenie czystą wodą,
- do przycinania profili metalowych nie stosować narzędzi mogących spowodować przegrzanie się materiału,
- do czyszczenia elementów metalowych nie należy stosować środków zawierających chlor lub inne substancje żrące,
- do montażu profili metalowych stosować tylko kleje montażowe i silikony neutralne chemicznie,
- do czyszczenia elementów z tworzyw sztucznych nie należy używać żadnych materiałów czyszczących zawierających rozpuszczalniki,
- elementy na których pozostały reszki etykiet, metek cenowych czy taśm należy zmyć szmatką nasączoną denaturatem,
- przed układaniem podkładów pod panele podłogowe posadzka powinna być oczyszczona i zabezpieczona przed wilgocią folią PE,
- do konserwacji podłóg drewnianych, drewnopochodnych, paneli ściennych oraz parapetów należy używać środków czyszczących przyjaznych dla środowiska naturalnego i nie wchodzących w reakcję z laminatem pokrywającym ich powierzchnię,
- do czyszczenia powierzchni trzeba stosować tkaninę o wysokim współczynniku pochłaniania wilgoci.

Pamiętaj, aby wszelkie prace budowlane były wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników, którzy respektują przepisy prawa budowlanego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wyroby, które zostały użyte niezgodnie z przeznaczeniem, lub uległy uszkodzeniu w trakcie nieprawidłowego montażu.

For the sake of your health, safety and the long life of products by Cezar, we have prepared general advice on the installation and use of our products. In particular, remember the following:

- finishing elements (PVC strips, aluminium and brass stainless steel profiles) must be protected from contamination with wet materials, such as concrete, mortar, adhesive, tile grout, etc. used in the construction industry, for example in the event of contamination, the contamination must be washed off immediately with clean water,
- do not use tools that could overheat the material when cutting metal profiles,
- do not use agents containing chlorine or other corrosive substances to clean metal parts,
- use only chemically neutral mounting adhesives and silicones for installation of metal profiles,
- do not use any cleaning materials containing solvents to clean plastic parts,
- any parts with residues of labels, price tags or tapes should be washed off with a cloth soaked in denatured alcohol,
- the floor for laying laminate flooring underlay should be cleaned and protected against moisture with a PE film before laying the underlay,
- for maintenance of wooden and wood based floors, wall panels and window sills, use environmentally friendly cleaning agents and do not react with the laminate flooring,
- use a fabric with a high moisture-absorbing capacity to clean the surface.

Remember to make sure that any construction work is carried out by qualified workers who respect building regulations. The manufacturer shall not be held liable for the products which have been used other than for their intended purpose or damaged during improper installation.

Im Interesse Ihrer Gesundheit, Ihrer Sicherheit und der Langlebigkeit der Produkte von Cezar haben wir allgemeine Hinweise für die Montage und den Gebrauch unserer Produkte zusammengestellt. Dabei ist insbesondere Folgendes zu beachten:

- Verkleidungselemente (PVC-Leisten, Aluminium und Messingprofile aus rostfreiem Stahl) müssen vor Verunreinigungen mit feuchten Baustoffen (Beton, Mörtel, Kleber, Fugenmörtel usw.) geschützt werden, z. B.: Im Falle einer Verunreinigung muss diese sofort mit sauberem Wasser abgewaschen werden.
- Beim Schneiden von Metallprofilen keine Werkzeuge verwenden, die das Material überhitzen können,
- Chlorhaltige Mittel oder andere ätzende Stoffe sollten nicht zur Reinigung von Metallteilen verwendet werden.
- Für die Montage von Metallprofilen nur chemisch neutrale Montagekleber und Silikone verwenden.
- Zur Reinigung von Kunststoffteilen dürfen keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel verwendet werden.
- Eventuelle Rückstände von Etiketten, Preisschildern oder Klebebandern sollten mit einem in denaturiertem Alkohol getränkten Tuch abgewaschen werden.
- Der Boden sollte gereinigt und mit PE-Folie vor Feuchtigkeit geschützt werden, bevor die Unterlage für die Bodenplatten verlegt wird.
- Für die Pflege von Holz- und Holzwerkstoffböden, Wandplatten und Fensterbänken sind umweltfreundliche Reinigungsmittel zu verwenden, die nicht mit dem Laminat reagieren, das die Oberfläche bedeckt.
- Zur Reinigung der Oberfläche muss ein Gewebe mit hoher Feuchtigkeitsaufnahmefähigkeit verwendet werden.

Achten Sie darauf, dass alle Bauarbeiten von qualifizierten Arbeitskräften ausgeführt werden, die die Bauvorschriften einhalten. Der Hersteller haftet nicht für Produkte, die nicht bestimmungsgemäß verwendet wurden oder bei unsachgemäßer Installation beschädigt wurden.

! W czasie wykonywania pracy należy stosować się do ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny pracy. Uchroni to przed nieprzeżywanymi urazami oraz zapewni odpowiedni poziom bezpieczeństwa i pewny montaż!

! Observe the general EHS rules when carrying out work. This could protect you from injuries and ensure adequate safety and secure installation!

! Bei der Durchführung der Arbeiten müssen die allgemeinen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften eingehalten werden. So schützen Sie sich vor unangenehmen Verletzungen und sorgen für ausreichende Sicherheit und einen sicheren Einbau!

i Kolor wyrobu z różnych partii produkcyjnych może nieznacznie różnić się między sobą odcieniem.

i The colour of the products from different production batches may vary slightly in shade.

i Die Farbe des Produkts aus verschiedenen Produktionschargen kann leicht variieren.

Cezar
Perfection in Details

CEZAR

ul. Strefowa 2
19-300 Elk, Poland
tel. +48 87 620 99 00
www.cezar.eu
E-mail: cezar@cezar.eu



Postępowanie z odpadami - sposób ich segregacji - musi być zgodne z krajowymi i lokalnymi przepisami.